

# AVISOS

## Grupos parroquiales:



### Círculo de Oración: "Unidos en Cristo".

Reuniones martes de 7:00 – 9:00 pm.  
Salón de reuniones de la Catedral.

### Legión de María:

Reuniones todos los martes  
después de la misa de mediodía.  
Bienvenidas todas las personas que  
deseen pertenecer a la Legión.



### Movimiento San Juan XXIII:

Reuniones en la Capilla Espíritu Santo.  
Los miércoles de 7:00 – 9:00pm.

Próximo retiro para **hombres** septiembre 20-22

**Comunicar a la Agente Pastoral:** si  
tienen algún familiar o amigo enfermos,  
hospitalizados o imposibilitados para  
desplazarse a la Iglesia. Además, pueden  
solicitar se les lleve la comunión a sus hogares.

**Recordatorio:** no olviden actualizar sus  
datos como feligreses. Por favor comunicar  
cualquier cambio de dirección o de parroquia.  
*¡Gracias!*

**Servidores del Altar:** Los niños/as que han  
hecho su Primera Comunión y desean ser  
servidores del altar o (monaguillos),  
comunicarse con el diacono Joe Rivera después  
de la misa de 11:45 am.

**RICA:**(Rito de Iniciación Cristiana para Adultos)  
Las personas adultas que desean recibir  
los **sacramentos** y conocer más de  
nuestra Iglesia Católica. Información con  
Dolly Garzón después de la misa. Clases  
los domingos a las 10:00 am. En la casa  
parroquial. Iniciamos el 8 de septiembre.



## Educación Religiosa (Catecismo)

Las inscripciones para el nuevo año  
Septiembre 1 de 2024

las clases iniciarán el **8 de septiembre** Grados: Pre-  
K hasta Middle School

**15 de septiembre** – Grados: High School

*¡Por favor inscribir sus hijos a tiempo, Gracias!*

[www.catolicaspringfield.com](http://www.catolicaspringfield.com)

[www.Stmichaelscathedralspfld.org](http://www.Stmichaelscathedralspfld.org)

Facebook: [thearchangelspfld](https://www.facebook.com/thearchangelspfld)

**Escuchemos la Voz Católica:** 102.5 FM  
Tel. 413 782 8154 Apoyemos nuestra emisora  
católica. Si desea colaborar con la emisora envíe  
sus donaciones a: católica Springfield 102.5 FM  
51 Rosewell St. Springfield MA 01109. *Gracias*

## Lecturas diarias para la semana

### Septiembre 2 - 8

**L: Día del Trabajo:** Génesis 2, 4-9. 15 /  
Salmo 90, 2-5. 12-14. 16 / Mateo 6,  
31-34 **ó** 1 Corintios 2,1-5 / Salmo  
119,97- 102 / Lucas 4,16-30

**M: San Gregorio Magno:** 1 Corintios  
2,10-16 / Salmo 145, 8-14 / Lucas  
4,31-37 **ó** 2 Corintios 4, 1-2. 5-7 /  
Salmo 96,1-3. 7-8. 10/Lucas 22, 24-30

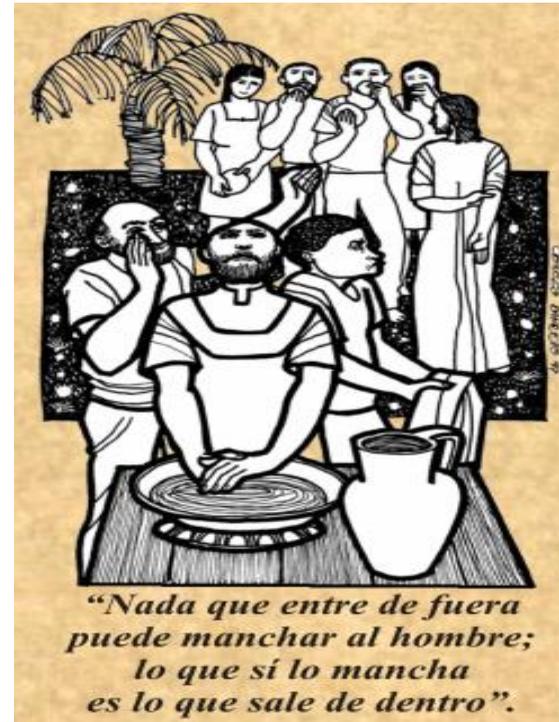
**M:** 1 Corintios 3, 1-9 / Salmo 33, 12-15.  
20-21 / Lucas 4, 38-44

**J: Santa Teresa de Calcuta:**  
1 Corintios 3,18-23 / Salmo 24,1--6 /  
Lucas 5,1-11

**V:** 1 Corintios 4,1-5 / Salmo 37,3-6. 27-  
28. 39-40 / Lucas 5,33-39

**S:** 1 Corintios 4,6-15 / Salmo 145, 17-21  
/ Lucas 6, 1-5

**D: XXIII Domingo Ordinario:** Isaías  
35, 4-7 / Salmo 146, 7-10 / Santiago  
2, 1-5 / Marcos 7, 31-37



## XXII Domingo Ordinario

1 de septiembre de 2024, ciclo B

**Obispo:** Rvdm. William D. Byrne

**Párroco:** Rvdo. Gary M. Dailey

**Vicarios parroquial:** Rev. Yerick Méndez

Rev. Sinh Trinh

**Diáconos:** Angel Pérez – Joe Rivera

**Ministerio pastoral:** Dolly Garzón

**Asistente de mantenimiento:** Julián Flores

**Asistente Administrativa:** Wanda Castellano

**Educación Religiosa:** Lynn Dubreuil

**Sacristán:** Jacob Broer

**Asistentes:** Cynthia Roberson- Paul Evans

**Ministerio de Música:** Coro San Miguel

**Intención de la Misa:**

Por: † Anastasia Morales

Ofrecida por: Ana Pérez

# Catedral San Miguel

Springfield, MA 01103

260 State St.

Teléfono (413)781 3656

Línea de Oración (413) 452-0603

Boletín No. 35

Año 18

## Horario para la Comunidad

**Misa:** En español  
Domingos 11:45 AM (Catedral)

**Misas:** En inglés  
Sábado: 4:00 PM  
Domingo: 8:30, 10:00 AM  
4:00 PM

### Adoración al Santísimo Sacramento

Martes de 6:00 – 7:00 pm (Español)

Segundo jueves de cada mes  
10:00 am. - 12:00 M. (Inglés)  
(Vigilia PRO-VIDA)



## Sacramentos:

### Reconciliación (Confesión):

Sábados: 3:15 - 3:45 PM

(Catedral –Inglés)

Domingos antes de la misa en español o  
llamar para hacer cita.

*Sacramentos: Bautismo, Matrimonio  
cuando sea solicitado*



# XXII Domingo Ordinario

## 1 de septiembre de 2024, ciclo B



### 1 – Antífona de Entrada:

Dios mío, ten piedad de mí, pues sin cesar te invoco: Tú, eres bueno, clemente y rico en misericordia con quien te invoca.

Salmo 86 (85), 3.5

### 2 – Liturgia de la Palabra

#### 2. 1 Primera Lectura:

Moisés pidió a los israelitas permanecer fieles a los mandamientos del Señor. No debían cambiar nada de la ley, sino seguirla con prudencia.

Deuteronomio 4, 1-2. 6-8

#### 2. 2 Salmo Responsorial:

Señor, ¿Quién puede hospedarse en tu tienda?

Salmo 14, 2-3ab. 3cd-4ab. 5

#### 2. 3 Segunda Lectura:

Para que la palabra de Dios eche raíces profundas en el corazón, los creyentes no sólo deben escucharla sino actuar conforme a ella.

Santiago 1, 17-18. 21-22. 27

#### 2. 4 Evangelio:

Jesús dijo que ninguna cosa que entra en una persona puede hacerla impura. Es la maldad que sale del corazón humano lo que hace la impureza.

Marcos 7, 1-8. 14-15. 21-23

## Motivación y Reflexión

Este fin de semana retomamos la lectura del Evangelio de San Marcos, propio de este ciclo litúrgico (B). Aparentemente el evangelio de san Juan que meditamos por cinco domingos seguidos, nos rompió el hilo; pero no es así. En el último episodio que escuchamos de san Marcos, Jesús aparecía como EL VERDADERO PASTOR capaz de conmoverse por la multitud que lo seguía, pues andaban como ovejas sin pastor y se puso a enseñarles muchas cosas. En el evangelio de Juan, el Señor da de comer a esa multitud de cerca de cinco mil hombres. Pero después de esa comida milagrosa, los lleva entender que el alimento que da la verdadera vida no es otra cosa que la Palabra de Dios, más aún, Él mismo, que es la Palabra viva que Dios envió a la humanidad para darles vida eterna. Hoy, esa misma Palabra, tiene un denominador común en todas las lecturas que hemos proclamado: coherencia de vida y sentido contenido en nuestra fe.

El tema del episodio de este domingo es la pureza ritual frente a la pureza del corazón. Los fariseos eran un grupo de judíos que se tomaban muy en serio la observancia. Junto con algunos escribas critican a los discípulos por “no seguir la tradición de los mayores” al no lavarse las manos antes de comer. Efectivamente, fueron éstos los primeros que, negándose a aceptar a Jesús como el verdadero pan del cielo que debe ser comido, se alejaron de Jesús, seguidos por muchos de los discípulos que andaban con Él. Sin embargo, vimos que permanecieron con Él unos cuantos de los cuales san Pedro se hace portavoz declarando que sólo Jesús tiene palabras de vida eterna.

Hemos escuchado una vez más cómo ese encuentro entre Jesús y los fariseos es áspero, pues éstos, que se resistieron a aceptar a Jesús como Señor de la Vida, se aferran a mantenerse, según ellos, fieles a sus tradiciones y se creen con derecho a criticar a los discípulos de Jesús y a Jesús mismo que se conducen con libertad frente a la ley.

El segundo punto que Jesús señala es que no es lo que entra en una persona desde fuera lo que la hace impura, sino lo que alberga en su corazón y en su mente. Nosotros también podemos caer en la trampa de pensar que nuestras prácticas rituales (ir a Misa, rezar el Rosario, etc.) son todas necesarias para ser buenos seguidores de Jesús. Algunos cristianos parecen pensar que la práctica ritual consiste en estar a gusto con Dios; casi como pagándole a Dios. Una vez hecho esto, son libres de hacer lo que quieran en sus acciones hacia otros seres humanos.

La enseñanza de Jesús en el Evangelio de hoy desafía ambos puntos de vista. Es la conversión de nuestros **corazones**, no nuestras prácticas rituales, lo que necesita atención y es lo más importante para vivir la vocación que Dios nos ha dado. Si la bondad de Dios no se ve a través de nosotros, ¿dónde puede verse? Jesús recuerda a sus oyentes que el mal no viene de afuera, sino de dentro. Según Jesús, estar en armonía con Dios no se consigue por medio de la práctica ritual, sino mediante la conversión interior de la mente y el corazón. La verdadera religión, según la tradición de Jesús, no consiste en la práctica de ritos, sino en la forma de cómo nos tratamos los unos a los otros. No son nuestras manos, sino nuestros corazones los que necesitan ser lavados.

\*\*\*

### INSTITUTO PASTORAL LATINO

Principios de la Misión Social de la Iglesia: aplicación y practica en nuestra Diócesis  
ELMS College 2024

Fechas: septiembre 9, 16, 23 y 30  
Octubre 7, 14, y 21

Hora: 6:30 – 9:00 pm

Donación: \$40.00 por persona. (Incluye materiales y libro)

Lugar: Elms College, Chicopee 291 Springfield St. 01013

Mayores informes: 413 452 0631

### PREOCUPACION POR LA SEGURIDAD

Aunque es legal pedir limosna, no es legal acosar mientras lo hacen. Sabemos que como cristianos Católicos debemos cuidar de los pobres y de las personas sin hogar, pero hay formas más seguras de responder a nuestro llamado cristiano. Sacar la billetera o abrir el bolso puede ser muy peligroso. Nos preocupamos por su seguridad. Nuestro rector tiene tarjetas de regalo para tiendas de alimentos. Puede sugerir que vayan a Caridades Católicas u otras organizaciones. Desafortunadamente, muchos mendigos solo quieren dinero y se alejan cuando no se les da, incluso si les ofrece comida o agua. Le pedimos amablemente que no dé dinero. Si alguna vez se siente incómodo o inseguro, llame al 911.